





明！

已歷世界  
經不顯  
資本，此  
最出書畫  
紙張，諸  
介紹與  
港胞服用  
售七、七  
各國香  
士各大藥  
一、舊降  
，，售價特  
八、

得可人人 · 元萬十品贈

爲紀念供銷軍南皖一週年，及贈送歐洲市場，特在各埠舉行十萬元大贈送，辦法詳列，人人可得，詳細辦法，除在各報公佈外，特印備單張，在外埠各處行派發。獎贈名額如下：

○學士組：分甲、小獎組，每組五百、二、三名，各得免費學額。

○社會組：首名榮耀牌五、六立方尺全紙一張，二名負獎牌八張，價值電報碼乙張，三名獎名錄表一紙。

○總共獎額三百名，均有獎品，獎贈辦法向發行索閱。



# 蘇連串舉行核爆後 日上空滿佈輻射塵 正作驚人速度激增

## 廣崎大學宣佈雨水含輻射增六十倍

【東京二十日電】日本廣崎大學物理系教授，於二十日宣佈，日本上空之輻射塵，正以驚人速度激增。該教授指出，自蘇聯在八月九日對廣崎市進行核爆後，日本上空之輻射塵，已達至每立方厘米含輻射量六十倍之程度。該教授並指出，日本上空之輻射塵，正以驚人速度激增，且其成分與廣崎市核爆後之輻射塵相同。該教授並指出，日本上空之輻射塵，正以驚人速度激增，且其成分與廣崎市核爆後之輻射塵相同。

# 馬尼刺貧民百餘人 發生搶糧事件

## 因米價上漲一倍無力購買故起而搶奪

【馬尼刺二十日電】菲律賓馬尼刺市，於二十日發生一起搶糧事件。據悉，由於米價上漲一倍，無力購買之貧民，於二十日發生搶糧事件。據悉，由於米價上漲一倍，無力購買之貧民，於二十日發生搶糧事件。據悉，由於米價上漲一倍，無力購買之貧民，於二十日發生搶糧事件。

# 台北損失慘重 中正橋兩岸房屋被淹

## 台北監獄屋頂被吹塌 各航空公司班機停航

【台北二十日電】台灣台北，於二十日發生一起強風事件。據悉，由於強風吹襲，台北監獄屋頂被吹塌，各航空公司班機停航。據悉，由於強風吹襲，台北監獄屋頂被吹塌，各航空公司班機停航。據悉，由於強風吹襲，台北監獄屋頂被吹塌，各航空公司班機停航。

# 加特羅政權 將採取暴力 壓迫天主教

## 將採取暴力壓迫天主教

【加特羅二十日電】加特羅政權，於二十日宣佈，將採取暴力壓迫天主教。據悉，加特羅政權，於二十日宣佈，將採取暴力壓迫天主教。據悉，加特羅政權，於二十日宣佈，將採取暴力壓迫天主教。

# 香港華籍海員四人 被控私運鴉片至美國

## 被判入獄五年至十二年

【香港二十日電】香港華籍海員四人，於二十日被控私運鴉片至美國。據悉，該四人被判入獄五年至十二年。據悉，該四人被判入獄五年至十二年。據悉，該四人被判入獄五年至十二年。

# 德共加緊擴軍 強迫青年入伍

## 討論與東德簽訂和約事

【柏林二十日電】德國共產黨，於二十日宣佈，將加緊擴軍。據悉，德國共產黨，於二十日宣佈，將加緊擴軍。據悉，德國共產黨，於二十日宣佈，將加緊擴軍。

# 大陸西北各省最危險 蘇試核爆後降輻射塵

## 中共却一聲不響而大讚蘇恢復核威

【莫斯科二十日電】蘇聯，於二十日宣佈，將試核爆。據悉，蘇聯，於二十日宣佈，將試核爆。據悉，蘇聯，於二十日宣佈，將試核爆。

# 全世界均反對 試驗核子武器

## 英國貿易部長 考察星貿易情形

【倫敦二十日電】英國貿易部長，於二十日考察星貿易情形。據悉，英國貿易部長，於二十日考察星貿易情形。據悉，英國貿易部長，於二十日考察星貿易情形。

# 美雜誌報導高層研究結果 中共已呈僵臥狀態

## 人民喪失生存意志

【華盛頓二十日電】美國雜誌，於二十日報導高層研究結果。據悉，中共已呈僵臥狀態，人民喪失生存意志。據悉，中共已呈僵臥狀態，人民喪失生存意志。據悉，中共已呈僵臥狀態，人民喪失生存意志。

# 菲島米荒發生搶購潮

## 菲島米荒發生搶購潮

【馬尼刺二十日電】菲律賓馬尼刺市，於二十日發生一起搶購潮。據悉，由於米荒，馬尼刺市發生搶購潮。據悉，由於米荒，馬尼刺市發生搶購潮。據悉，由於米荒，馬尼刺市發生搶購潮。

# 南韓 怎樣致力經濟復興工作

## 談暢人報港對長部部報公

【漢城二十日電】南韓政府，於二十日宣佈，將致力經濟復興工作。據悉，南韓政府，於二十日宣佈，將致力經濟復興工作。據悉，南韓政府，於二十日宣佈，將致力經濟復興工作。

# 國際剪影

## 國際剪影

【倫敦二十日電】國際剪影。據悉，國際剪影。據悉，國際剪影。據悉，國際剪影。

# 白宮主人私生活揭秘

## 白宮主人私生活揭秘

【華盛頓二十日電】白宮主人私生活揭秘。據悉，白宮主人私生活揭秘。據悉，白宮主人私生活揭秘。據悉，白宮主人私生活揭秘。

# 美啤酒業對前途看好

## 美啤酒業對前途看好

【芝加哥二十日電】美國啤酒業，於二十日宣佈，對前途看好。據悉，美國啤酒業，於二十日宣佈，對前途看好。據悉，美國啤酒業，於二十日宣佈，對前途看好。

### 國際剪影

【倫敦二十日電】國際剪影。據悉，國際剪影。據悉，國際剪影。據悉，國際剪影。

### 白宮主人私生活揭秘

【華盛頓二十日電】白宮主人私生活揭秘。據悉，白宮主人私生活揭秘。據悉，白宮主人私生活揭秘。據悉，白宮主人私生活揭秘。

### 美啤酒業對前途看好

【芝加哥二十日電】美國啤酒業，於二十日宣佈，對前途看好。據悉，美國啤酒業，於二十日宣佈，對前途看好。據悉，美國啤酒業，於二十日宣佈，對前途看好。

### 國際剪影

【倫敦二十日電】國際剪影。據悉，國際剪影。據悉，國際剪影。據悉，國際剪影。

### 白宮主人私生活揭秘

【華盛頓二十日電】白宮主人私生活揭秘。據悉，白宮主人私生活揭秘。據悉，白宮主人私生活揭秘。據悉，白宮主人私生活揭秘。

### 美啤酒業對前途看好

【芝加哥二十日電】美國啤酒業，於二十日宣佈，對前途看好。據悉，美國啤酒業，於二十日宣佈，對前途看好。據悉，美國啤酒業，於二十日宣佈，對前途看好。



各地通訊

星洲發生嚴重工潮

一百貨公司資方責罵女職員  
勞方罷工並阻顧客進入公司  
警方奉令取締捕二百餘員工



圖片說明：新加坡華僑中資方公司一員與罷工女職員，因不滿資方責罵，發生衝突，被警方逮捕。圖中為被捕之女職員。

被罷工者中  
竟有別處員工

證明工方別有企圖  
政府已下令取締

星政府責備僱員聯合會

煽動罷工非法阻撓警方  
被拘員工全部獲准保釋

中共各級領導幹部  
走獨裁專制道路

對任何問題反對集體討論  
將中共假民主制束之高閣

中共責備黨派分子  
思想改造仍不夠徹底

思想改造仍不夠徹底

日影片走私入台內幕

走私日片入台內幕

山寶薛 跌打中醫 地址：九龍城 電話：二九二一

利成 房屋買賣 電話：二九二一

新海灣 房屋買賣 電話：二九二一

樓大業興 房屋買賣 電話：二九二一

九港物業 房屋買賣 電話：二九二一

瑞香園 房屋買賣 電話：二九二一

東方海上旅遊社 旅遊服務 電話：二九二一

皮科瘡 皮膚病治療 電話：二九二一

濕風 風濕治療 電話：二九二一

婦科 婦科治療 電話：二九二一

氣 氣功治療 電話：二九二一



# 半島酒店側廣場 建八層停車場

## 地下閣仔作商業用途及政府機關 另有二萬餘呎地公開拍賣 尖沙咀區路邊停車位將裝設收費

【本報訊】政府將在九龍半島酒店側廣場，興建一座八層停車場，以解決該區停車位不足之問題。該停車場之興建，係根據一九八二年通過之《建築物條例》及《建築物條例》之規定，在該區之建築物內，興建一座八層停車場，以解決該區停車位不足之問題。該停車場之興建，係根據一九八二年通過之《建築物條例》及《建築物條例》之規定，在該區之建築物內，興建一座八層停車場，以解決該區停車位不足之問題。

# 新界綫貨客巴士 三百輛全部停駛

## 因當局限制司機須開味錶 否則將受停止駕駛牌處分

【本報訊】新界綫貨客巴士，因當局限制司機須開味錶，否則將受停止駕駛牌處分，現已全面停駛。據悉，當局要求司機在行駛過程中，必須隨時開味錶，以確保空氣流通。若司機違反此規定，將面臨停止駕駛牌的處分。目前，新界綫貨客巴士已全面停駛，以待當局進一步指示。

# 小學畢業生升中學考試 逾十四歲不准參加

## 每科時間將不超過四十五分鐘 考試範圍大致與小學會考相同

【本報訊】小學畢業生升中學考試，將於下月舉行。根據規定，參加考試的小學畢業生，年齡不得超過十四歲。此外，每科考試時間將不超過四十五分鐘。考試範圍大致與小學會考相同，包括國語、數學、常識等科目。教育局表示，此次考試旨在評估小學畢業生的學習成果，為升中學提供參考。



# 倫敦市長行前談話 讚賞中國食譜

## 認為用筷子夾飯可幫助消化 對香港政績也讚揚一番

【本報訊】倫敦市長在行前談話中，讚賞中國食譜，認為用筷子夾飯可幫助消化。市長還對香港的政績表示讚揚，認為香港在過去幾年中取得了長足的進步。市長表示，他非常喜歡中國菜，特別是那些清淡、健康的菜餚。他還提到，他將在訪問期間，向倫敦市民介紹中國的美食文化。

# 城門水塘引水道被山泥阻塞 昨日仍繼續修理

## 需時半月始竣工

【本報訊】城門水塘引水道被山泥阻塞，昨日仍繼續修理。據悉，此次山泥崩塌，導致引水道部分路段被堵塞，影響了水塘的正常運作。目前，工程人員正在全力搶修，預計需要半個月時間才能完工。在搶修期間，水塘的水位將受到一定程度的影響。

# 龍總明晚會議 籌祝雙十國慶

## 會後歡宴禮堂水仙花后

# 難海山浮流灣檢 屍兩現發後先

## 屍兩現發後先 屍兩現發後先

【本報訊】灣流山浮海難，先後發現兩具屍體。據悉，這兩具屍體是在灣流山附近的海域中被發現的。目前，有關部門正在對這兩具屍體進行進一步的調查，以確定其身份。此外，警方還對灣流山周邊地區進行了嚴格的封鎖，以防止其他屍體被發現。

# 泰國外交部長 經港赴韓訪問

## 經港赴韓訪問

【本報訊】泰國外交部長昨日經香港赴韓國訪問。據悉，此次訪問旨在加強泰國與韓國之間的友好關係，並就雙邊貿易、文化交流等問題進行深入探討。泰國外交部長在訪問期間，將與韓國政府官員舉行會談，並簽署相關協議。

# 天氣月潮水 額賠償物作農

## 額賠償物作農

### 百麗 PETRI

完全自動  
鏡頭銳利  
機身精巧  
優點特多!

電腦測光無傷膠捲轉片快  
捷一按便得自動對光清楚  
簡單快門準確閃光設備

### 中秋節餽贈親友理想禮物

## 積及餅乾

著名

## JACOB'S

英國製造 JACOB'S BISCUITS

什錦餅乾 · 假期餅乾 · 忌廉克力架

各大公司商店均售 總經理：和記洋行



# 本港新聞

## 荔枝角道大火慘案

### 非法藏有危險物品 三名當事人共罰萬元

【本報訊】本月十五日，荔枝角道一間工廠發生大火，有傷亡及財產損失。經消防局調查，發現該工廠內藏有大量非法危險物品，三名當事人共被罰款一萬元。

## 入口商答覆代辦律師盤問

### 僅知發粉使用法 但不明瞭其本質

【本報訊】入口商在法庭上答覆代辦律師盤問，表示僅知發粉的使用方法，但不明瞭其本質。此項供詞引起法律界關注。

## 改修經雖例舊 效有仍現但

### 後書例查檢官法 立成名罪定裁卒

【本報訊】關於改修經雖例舊，效有仍現但。後書例查檢官法，立成名罪定裁卒。此項法律變動引起社會廣泛討論。

## 陸軍醫院地盤 晚上進行爆炸

【本報訊】陸軍醫院地盤，晚上進行爆炸。此舉旨在清除地盤上的障礙物，以利醫院擴建工程。

## 副華民司鄭棟材播講

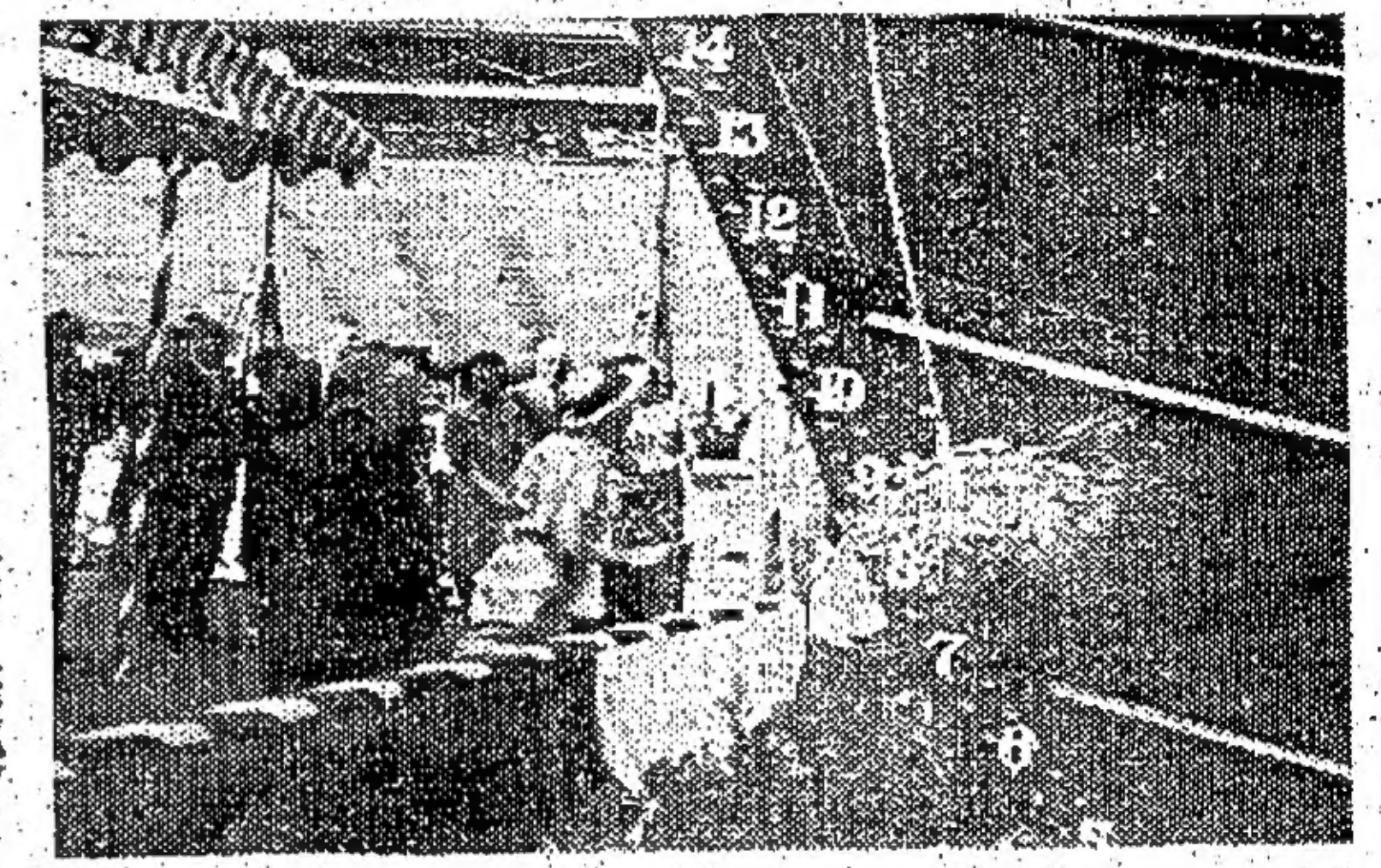
### 華民署早年工作

【本報訊】副華民司鄭棟材播講，華民署早年工作。鄭氏在演講中回顧了華民署的歷史與發展。

## 澳抵船貨江陽 員船名兩

### 症亂霍患 重嚴之症疫陸大知可

【本報訊】澳抵船貨江陽，員船名兩。症亂霍患，重嚴之症疫陸大知可。此項消息引起衛生部門高度重視。



荔枝角道大火慘案，火勢猛烈，火光沖天。

### 保良局賣旗籌款

【本報訊】保良局為籌款，將於近日內舉行賣旗活動。此舉旨在為社會公益事業籌集資金。

### 中國航運公司 新貨船桂林號 在太古船塢下水

【本報訊】中國航運公司新貨船桂林號，在太古船塢下水。此舉標誌著該公司船隻規模的擴大。

### 巴士電車相撞 連續發生兩宗

【本報訊】巴士電車相撞，連續發生兩宗。此類交通事故頻繁發生，引起市民對交通安全的擔憂。

### 有關霍亂統計

【本報訊】有關霍亂統計，據統計，近期霍亂病例有所增加。衛生部門已加強防控措施。

### 放映鹹濕影片 掌機員判入獄

【本報訊】放映鹹濕影片，掌機員判入獄。此舉旨在打擊非法放映活動，維護社會風俗。

### 宗民大案 訊審晨今改院高

【本報訊】宗民大案，訊審晨今改院高。此項重大案件將由高等法院審理。

### 楊永康逝世

【本報訊】楊永康先生逝世。楊氏生前熱心公益事業，深受社會各界好評。

### 持牌小販業公會 週五選舉新職員

【本報訊】持牌小販業公會，週五選舉新職員。此舉旨在加強行業自律，維護小販權益。

### 海員通告

【本報訊】海員通告，關於海員權益保護事宜。此項通告旨在保障海員的合法權益。

### 遺失啟事

【本報訊】遺失啟事，關於遺失重要文件。失主已報警處理，請拾獲者交還。

### 通告

【本報訊】通告，關於公共衛生事項。市民應注意個人衛生，預防疾病傳播。

### 痔痛

九龍特小販互助社 明日召開首次大會

本會為協助小販，特設互助社，提供各項服務。明日召開首次大會，歡迎參加。

### 碧雅公司啟事

本公司因業務需要，遷往新址辦公。特此啟事，敬請舊雨新知繼續支持。

### 紅色清導丸

治便秘、腹痛、消化不良等症。功效顯著，信譽保證。

### 英國圖樣註冊號碼第八九七七號

此圖樣為英國註冊商標，具有法律保護。請各界人士注意，以免誤購仿冒品。



# 本港新聞

## 元朗建築排洪系統 政府提出換地條件

### 收地補償，每尺九毫。農地換屋地，五尺換二尺。農地換農地，則一尺換一尺。

【本報訊】元朗建築排洪系統，政府提出換地條件，收地補償，每尺九毫。農地換屋地，五尺換二尺。農地換農地，則一尺換一尺。

## 同車男女醉酒 舞女搶劫大車

### 三項罪判罰五百五十元

【本報訊】一名男子及一名女子，同乘一輛小巴，因醉酒鬧事，被警方拘捕。法院判處該男子三項罪名，罰款五百五十元。

## 戴寶樂首飾表行 失表案竊匪判監

### 被告認罪判入獄三年

【本報訊】一名男子因在戴寶樂首飾表行竊取金表，被警方拘捕。法院判處該男子入獄三年。

## 廣東信託商業銀行 增設分行

### 自置行址十七日開幕

【本報訊】廣東信託商業銀行，為擴大業務，特在本地增設分行。該分行已於本月十七日正式開幕。

## 農林業管理處 放映農業影片

### 放映農業影片

【本報訊】農林業管理處，為推廣農業技術，特放映一系列農業影片。歡迎各界人士前往觀看。

## 八歲男童流浪街頭 警方欲知其身世

### 警方欲知其身世

【本報訊】一名八歲男童，因流浪街頭，被警方發現。警方正努力尋找其家人，以查明其身世。

## 逐追車飛夜黑路公界新 頭險驚出演

### 頭險驚出演

【本報訊】在新界公路，發生一起嚴重的車禍。一名駕駛者因追逐快車，導致車輛失控翻側，造成多人受傷。

## 屍童現發坑水 殺謀人被定裁

### 殺謀人被定裁

【本報訊】一宗涉及屍童發現於水坑的謀殺案，法院已裁定被告有罪。被告將面臨謀殺及藏屍等罪名。

## 舞女陳玲玲 被控逾期不報稅

### 被控逾期不報稅

【本報訊】一名舞女陳玲玲，因逾期不報稅，被稅務局調查。陳玲玲目前正與稅務局進行協商。

## 港九各成人康樂中心 本月十八日復辦

### 本月十八日復辦

【本報訊】港九各成人康樂中心，因故暫停開放。現已決定於本月十八日正式復辦，歡迎市民前往使用。

## 英軍參謀長主持 週末學藝結業禮

### 英軍參謀長主持

【本報訊】英軍參謀長主持了週末學藝結業禮。禮儀中充滿了歡樂的氣氛，參加者均表現出色。

## 僱用女工工廠 本年第二季 有一百零六家

### 有一百零六家

【本報訊】根據統計，本年第二季僱用女工的工廠共有106家。這顯示了女工在勞動力市場中的地位日益重要。

## 香港大學 學生畢業 院學江

### 院學江

【本報訊】香港大學學生畢業典禮，由江學院主持。典禮莊嚴隆重，獲得了社會各界的關注。

## 華英劇社定期義演 鴉片如何作風

### 鴉片如何作風

【本報訊】華英劇社為籌集善款，特定期義演出。劇目為《鴉片如何作風》，旨在揭露鴉片之害。

## 廈大港香敦倫 冊小一纂編 生新英留便方

### 冊小一纂編

【本報訊】廈門大學、香港大學、倫敦大學等校編纂了一本小冊子，旨在方便留學生生活。該冊子內容詳實，實用性強。

## 林淑華小姐 昨赴美深造

### 昨赴美深造

【本報訊】林淑華小姐，昨日啟程赴美深造。她在學業上表現優異，此次赴美將進一步提升其專業水平。

## 英歌星湯尼白倫 今在港台錄音

### 今在港台錄音

【本報訊】著名英歌星湯尼白倫，今日來港進行錄音工作。他的專輯發行後，將在全港各大唱片行發售。

## 光華中學畢業 針灸班畢業

### 針灸班畢業

【本報訊】光華中學針灸班畢業典禮，日前舉行。該班學生在學業上取得了顯著成就，獲得了社會的認可。

## 學中堂學 建興工動將舍校新

### 建興工動將舍校新

【本報訊】學中堂學，將於近日遷入新校舍。新校舍環境優美，設施齊全，將為學生提供更好的學習環境。

## 學開學小中雨柏 生學勉長校梁 風學好良持保

### 生學勉長校梁

【本報訊】柏雨中小學開學典禮，日前舉行。校長梁勉生勉勵學生，要保良好學風，努力學習。

### 最新 朗臣“獲利福臨” 公主型噴汽打火機

美雅精緻專為女士們設計之噴汽型打火機

RONSON - 國際標準之最優良者

RS-1268

### 中秋節 食品總匯

廣洋美酒 · 日本清酒 · 罐頭肉食 名牌月餅 · 罐頭食品 · 糖果餅乾 窮飲食之精 · 極口福之美

應節食品一覽

日本清酒(大枝庄)	每枝	\$15.90
日本清酒(小枝庄)	每枝	\$13.90
日本清酒(三枝庄)	每枝	\$9.90
日本清酒(四枝庄)	每枝	\$20.50
馬爹利三鞭補酒(每枝)		\$22.50
正法香露酒(每枝)		\$23.00
神戶牛柳(每條)		\$11.00
日本清酒(每枝)		\$3.50
著名中秋月餅(每盒)		\$5.20...\$22.00

品類繁多 不能盡錄

大丸 電話 773816



五時起改加山舉行

昨日初賽十一場

# 組黎園賽合混昨

下午七時在西青泳池舉行

[illegible]

# 台羣英女排隊

# 明晚與港聯隊交鋒

會各請安  
正報本)

昨歡宴各會代表

[illegible]

擁翁派充滿信心

除陳昌永、李政經、  
陳昌理、陳成勳、  
黃振華、黃惠芳、  
王金榮、王振非、

港澳兵兵賽  
港丘總會擬改在


日，舉行埠賽。聯  
均修理，因修頓橋  
國路兵兵賽，須延遲  
（粵報）劉士中

【本報訊】昨（十二）日，港人足總的球員註冊紙，共有南澳與東方兩會，其中南澳的註冊紙十二張，東方則有九張。昨日的甲組比賽，將由日

# 員球組甲華南

足總的球員，其中南華與  
其十二張，效力該會的，  
茲將昨日名單錄如下：

第二批新貨空運到港  
1961  
震動世界科學大成就  
原子能工業用途新發明  
核子儉油器

**效能**  
 節省24% 馬力增加10% 炭氣減少30%  
**適用**  
 新舊汽車 新舊電單車  
 快艇拖艇 各式拖拉車  
 用汽油發動馬達有火咀之機器皆適用  
**其他** **益處**  
  
 電力照樣使用 兩季冬季打火易不  
 乾淨免沾油污 為破壞更堅固滑  
 潤被磨阻力巨大 輕摩車剛跑後性能

THE ANTISEPTIC SOAP

**Asepso**

CONTAINS AN ASSURANCE OF ANTISEPTIC  
 AVAILABLE FOR HUMAN WEAR  
 AND FOR ALL SKIN DISEASES

請速  
 各埠  
 均有

中國書院

# 續招新生

本院經呈准教育廳註冊，課程嚴度，參照大學標準編訂。  
 本院設國語文法、英語語文法、社會新聞系及國語經濟系。凡具高中畢業資格，欲求深造者，均可申請錄取。  
 本院招收各系一年級新生，及年級同學。  
 開辦報名：時間自下午六時至九時止。  
 院址：香港西營盤葛窩街九十七號  
 電話：四六三九九。招生簡章函索即寄。  
 董事長李慶正而  
 副董事長謝雨川  
 院長黃天石

廣  
大  
學中

報名：即日開始  
試期：報名時通知  
校址：九龍何文田窩打老道63B65  
電話：八三二八九

聖路琦男女英文書院

1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26

ST. LUKE'S CO. EDUCATIONL COLLEGE  
(KOWLOON BRANCH NO. 1)

聖璐琦男女英文書院  
九龍第一分校招生

校址：九龍鼓油街一壹〇號電話：暫用正校電話七五六八  
班級：暫招 FORM 2, 1, PRIMARY 6, 5, 3, 1, 及幼稚園高  
初級班以後繼續上 F. 6

宗旨：傳授英語及普通中文學校應備英文學校程度之  
TRANSITIONAL FORMS

報名日期：自即日起開始，每日上午九時至下午九時星期日及例假照常辦公  
地址：正校或分校辦理均可。（正校電話：上午九時至下午六時）

攷試：九月十七日（星期日）上午九時  
開課：九月廿日

監督李福柱 校長譚黃惠芬

---

UNION CARBIDE

永信有限公司

UNION CARBIDE

常為本埠及亞洲各地塑膠供給下列各種塑膠原料

膠筒料-DFD-0111  
壓射花料-DNDX-0405

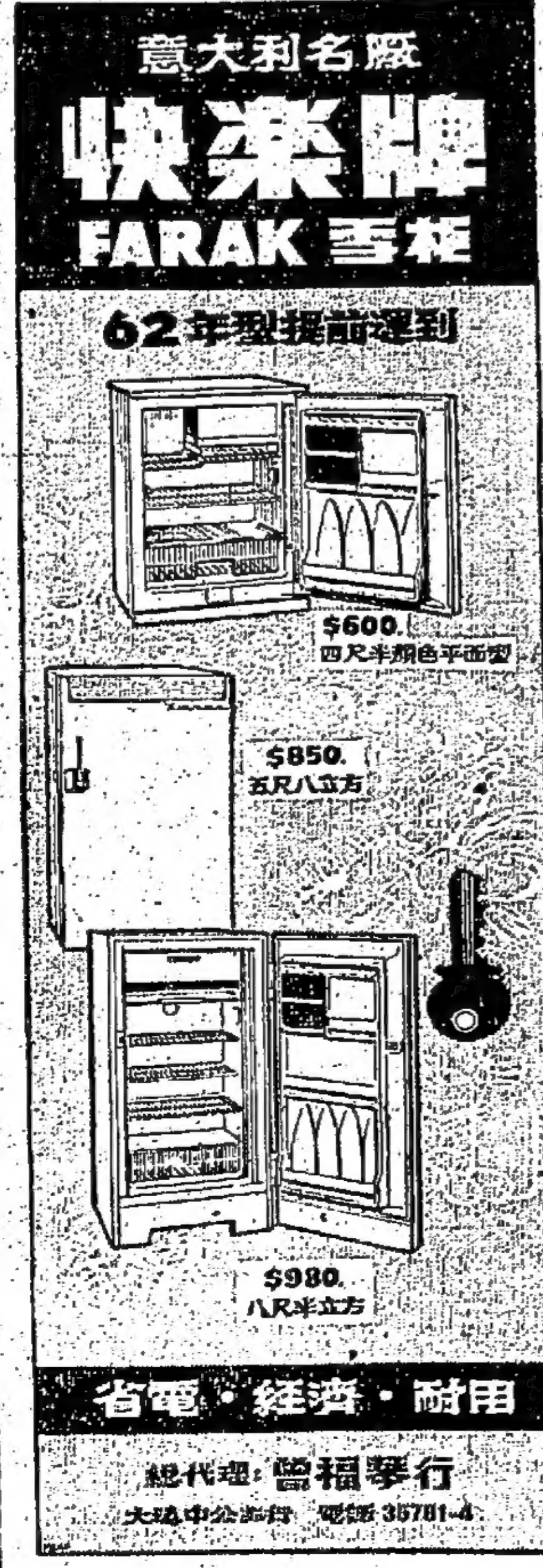
吹瓶料 - DND-2450/DNHX-DNHX  
壓瓶料 - DND-0400  
管子料 - DGB-4011

管理  
不碎  
不碎  
透明化

其他膠質原料-電木粉、PVC、及其他各種

常備大量現貨 品質絕對標準 遠近電話定購  
◀如蒙賜顧 無任歡迎▶

地址：香港亞細亞大廈五樓 電話：2772215 垂









### 長成的震雷上壇影



雷震子，這位在影壇上大放異彩的明星，最近又有一部新片，名為「長成的震雷上壇影」。這部片子，不僅在劇情上，而且在演技上，都獲得了觀眾的認可。雷震子在這部片子中的表現，更是讓人驚嘆。他不僅在動作戲上，而且在情感戲上，都展現出了極高的水平。這部片子的成功，也證明了雷震子作為一位演員的實力。他不僅是一位動作明星，更是一位演技精湛的演員。這部片子的上映，無疑是影壇的一件盛事。我們期待著，雷震子能夠在未來的作品中，繼續為觀眾帶來精彩的表演。

### 丈夫的秘密



「丈夫的秘密」是一部由著名導演執導的電影。影片講述了一個關於信任、背叛和愛情的故事。影片中的男女主角，由實力派演員擔綱演出，演技精湛，情感真摯。影片在上映後，受到了觀眾的廣泛好評。影片不僅在劇情上引人入勝，而且在攝影、剪輯等方面，也展現出了極高的水平。這部片子的成功，再次證明了導演作為一位電影人的實力。我們期待著，導演能夠在未來的作品中，繼續為觀眾帶來精彩的表演。

吳家駒找什麼照片  
吳家駒，這位在影壇上大放異彩的明星，最近又有一部新片，名為「吳家駒找什麼照片」。這部片子，不僅在劇情上，而且在演技上，都獲得了觀眾的認可。吳家駒在這部片子中的表現，更是讓人驚嘆。他不僅在動作戲上，而且在情感戲上，都展現出了極高的水平。這部片子的成功，也證明了吳家駒作為一位演員的實力。他不僅是一位動作明星，更是一位演技精湛的演員。這部片子的上映，無疑是影壇的一件盛事。我們期待著，吳家駒能夠在未來的作品中，繼續為觀眾帶來精彩的表演。



### 沙三少與俏銀姐

「沙三少與俏銀姐」是一部由著名導演執導的電影。影片講述了一個關於愛情、冒險和江湖的故事。影片中的男女主角，由實力派演員擔綱演出，演技精湛，情感真摯。影片在上映後，受到了觀眾的廣泛好評。影片不僅在劇情上引人入勝，而且在攝影、剪輯等方面，也展現出了極高的水平。這部片子的成功，再次證明了導演作為一位電影人的實力。我們期待著，導演能夠在未來的作品中，繼續為觀眾帶來精彩的表演。

今日播映節目	
七時三十分	國泰航空
八時三十分	國泰航空
九時三十分	國泰航空
十時三十分	國泰航空
十一時三十分	國泰航空
十二時三十分	國泰航空
下午一時三十分	國泰航空
下午二時三十分	國泰航空
下午三時三十分	國泰航空
下午四時三十分	國泰航空
下午五時三十分	國泰航空
下午六時三十分	國泰航空
下午七時三十分	國泰航空
下午八時三十分	國泰航空
下午九時三十分	國泰航空
下午十時三十分	國泰航空
下午十一時三十分	國泰航空
下午十二時三十分	國泰航空

#### 新華

後天開始

#### 神祕賊

THE SECRET PARTNER

密切注意

誰是神祕賊？  
是男賊，史超域格爾加？  
還是女賊，希雅哈娜麗？  
最後五分鐘始見奇案真相！

#### 場四天今 宮樂

奧卡李謝蘭雲瑪  
瑪露察扶杜薇

#### 即牛粉脂

！往嚮心你令都鐘分每  
氣衣名送野牛  
揚姊前花郎迷  
眉！真！真！真！  
多，行七動，激運  
姿多，枝曉比比  
！來曲流！心武刺

#### BORN RECKLESS

#### 映獻重隆天明

梳扮首新造林  
備份次解型風

#### 姐銀俏

新馬仔  
沙三少

## 請乘 國泰飛機 飛往 台北

國泰航空公司經常有定期班機往台北

乘國泰班機旅途愉快寬暢難以言喻豪華航機...全部氣壓調節且配有雷達設備飛行平穩旅行舒適。  
美麗中國空中小姐殷勤招待機上食物為東方最優美的現由瑞士酒店專家 M. MATTI 親自監製更為完善。  
旅途飛行...請確定搭乘國泰飛機

### 國泰航空公司

太古輪船公司聯繫機橋

欲知詳情請向各大旅行社詢問或移玉

### 國泰航空公司

香港德輔道中九號  
九龍半島酒店內  
電話：二六六四六·六二四〇七

#### 最後

打劫王

#### 任劍輝

任劍輝

#### 任劍輝

任劍輝

#### 戰歌

THE SONG OF THE SWORD

#### 戰歌

THE SONG OF THE SWORD

#### 戰歌

THE SONG OF THE SWORD

#### 戰歌

THE SONG OF THE SWORD

#### 小金

小金

#### 小金

小金

#### 映重場四天今

映重場四天今

#### 映重場四天今

映重場四天今









### 法大學旅行團

#### 前日抵港遊覽

由法國巴黎出發之「法大學旅行團」一行廿二人，於昨(廿二)日抵達香港，開始其為期三週之遊覽。該團成員包括法大教授、學生及隨行人員。抵港後，將由「美華旅行社」安排行程，包括參觀名勝古蹟、博物館及遊覽郊外風景。該團預計於下月一日離開香港，前往上海、南京等地。



### 美華旅行社

#### 經台抵港遊覽

「美華旅行社」現正經台辦理各項旅遊業務，包括歐洲、亞洲及澳洲各線。該社負責人表示，將為旅客提供舒適、安全之旅行服務，並安排當地名勝古蹟及文化活動。歡迎各界人士垂詢。



### 捷成代理西德郵船

#### 特華士泰來遠東

「捷成代理西德郵船」現正代理「特華士泰來遠東」郵船，由歐洲開往香港、上海、日本及澳洲。該船設備完善，服務周到，是遠東航線之首選。詳情請洽捷成公司。

### 捷成代理西德郵船

#### 特華士泰來遠東

明日起抵港落貨十五日開日本  
軒露華廿二日到埠翌日返星歐

本公司代理之「特華士泰來遠東」郵船，由歐洲開往香港、上海、日本及澳洲。該船設備完善，服務周到，是遠東航線之首選。詳情請洽捷成公司。

出口輪船預告	
(船名)	(往何處)
MEIWA MARU	日本
C.E. DANT	日本
MILOS	日本
BENDORAN	日本
EASTERN STAR	日本
KIKUKO MARU	日本
VELMA LYKES	日本
VANDA	日本
SASRA	日本
FENGNING	日本
HERMELIN	日本
ZAAN KERK	日本
AZUCHISAN MARU	日本
OBRA	日本
HAILEE	日本
STRAAT TORRES	日本
CITY OF ALMA	日本
NICHINAN MARU	日本
ARIANA	日本
HANYANG	日本
TRAVESTINE	日本
TRAVANCORE	日本
PANAMA MARU	日本
ROMO MSK	日本
BOISSEVAIN	日本
RYUKO MARU	日本
PYRRHUS	日本
HAHING	日本
PIONEER MAIN	日本
EIKO MARU	日本
DOLIU	日本
SOMALI	日本
DAHLIA	日本
PRES. HAYES	日本
SAIGON MARU	日本
KYUSHU MARU	日本
HEW SANG	日本
KARSIK	日本
LALLDOR	日本
TORADOR	日本
MAREN MSK	日本
ROGGEVEN	日本
NICOLINE MSK	日本
CHITRAL	日本
NEVADA MARU	日本
TITATUM	日本
MARTHA BAKKE	日本
TUDOR	日本
SZECHUEN	日本
HONGKONG BEAR	日本
FLYING ENDEAVOR	日本
MIYAJIMA MARU	日本
HERMOS	日本
RUTHEVERETT	日本
TAIPING	日本
ROGGEVEN	日本
ELIZABETH LYKES	日本
MARTHA BAKKE	日本
HEW SANG	日本
CHITRAL	日本
SINGAPORE	日本
DENBIGHSHIRE	日本
SHIGA MARU	日本
HELLOS	日本
BROOKLYN MARU	日本
ORMARA	日本
TAIYUAN	日本
TIJWANGI	日本
LYCAON	日本
ANNA MSK	日本
BRONXVILLE	日本
HAI MENG	日本
LAOMEDON	日本
KAMOGAWA MARU	日本
ATREUS	日本
DOLIU	日本
CHILE MARU	日本
SANGOVA	日本
JENS MSK	日本
ULYANES	日本
HANNOVER	日本
KAKO MARU	日本
HAHING	日本
GLENVILLE	日本
HUNAN	日本
PAKHOI	日本
SETSU MARU	日本
KIYOKAWA MARU	日本
CHENG TU	日本
BENMHOR	日本
CAMBOGE	日本
TEGELBERG	日本
MOGAMISAN MARU	日本
MONMOUTHSHIRE	日本
SHIMABARA MARU	日本
HERVAR	日本
ALZONA MARU	日本
GLENORCHY	日本
WAIWERRANG	日本
SCHLDE LLOYD	日本
VAN SPILBERGEN	日本
TAGAYTAY	日本
SINKING	日本
SCHWABENS TEIN	日本
HIN SANG	日本
BUSUANGA	日本
POYANG	日本
KURL LUMPUR	日本
ASIA	日本

### 美華旅行社

#### 經台抵港遊覽

「美華旅行社」現正經台辦理各項旅遊業務，包括歐洲、亞洲及澳洲各線。該社負責人表示，將為旅客提供舒適、安全之旅行服務，並安排當地名勝古蹟及文化活動。歡迎各界人士垂詢。

### 周永基夫婦

#### 飛歐美旅行

周永基夫婦現正籌備飛歐美旅行，預計於下月出發。該行將為旅客提供舒適、安全之旅行服務，並安排當地名勝古蹟及文化活動。歡迎各界人士垂詢。

### 海外小輪

本報特設「海外小輪」專欄，為讀者提供有關海外輪船之最新資訊，包括船名、往來地點、開行時間等。歡迎讀者垂詢。

香港開	長洲線	長洲返
上午六時十分	上午九時十分	上午九時十分
上午八時十分	上午十一時十分	上午十一時十分
上午十時十分	下午一時十分	下午一時十分
下午二時十分	下午三時十分	下午三時十分
下午四時十分	下午五時十分	下午五時十分
下午六時十分	下午七時十分	下午七時十分
下午八時十分	下午九時十分	下午九時十分

香港開	聖線	聖返
上午六時十分	上午九時十分	上午九時十分
上午八時十分	上午十一時十分	上午十一時十分
上午十時十分	下午一時十分	下午一時十分
下午二時十分	下午三時十分	下午三時十分
下午四時十分	下午五時十分	下午五時十分
下午六時十分	下午七時十分	下午七時十分
下午八時十分	下午九時十分	下午九時十分

香港開	梅高線	梅高返
上午六時十分	上午九時十分	上午九時十分
上午八時十分	上午十一時十分	上午十一時十分
上午十時十分	下午一時十分	下午一時十分
下午二時十分	下午三時十分	下午三時十分
下午四時十分	下午五時十分	下午五時十分
下午六時十分	下午七時十分	下午七時十分
下午八時十分	下午九時十分	下午九時十分

香港開	坪洲線	坪洲返
上午六時十分	上午九時十分	上午九時十分
上午八時十分	上午十一時十分	上午十一時十分
上午十時十分	下午一時十分	下午一時十分
下午二時十分	下午三時十分	下午三時十分
下午四時十分	下午五時十分	下午五時十分
下午六時十分	下午七時十分	下午七時十分
下午八時十分	下午九時十分	下午九時十分

香港開	塔門線	塔門返
上午六時十分	上午九時十分	上午九時十分
上午八時十分	上午十一時十分	上午十一時十分
上午十時十分	下午一時十分	下午一時十分
下午二時十分	下午三時十分	下午三時十分
下午四時十分	下午五時十分	下午五時十分
下午六時十分	下午七時十分	下午七時十分
下午八時十分	下午九時十分	下午九時十分

香港開	大澳線	大澳返
上午六時十分	上午九時十分	上午九時十分
上午八時十分	上午十一時十分	上午十一時十分
上午十時十分	下午一時十分	下午一時十分
下午二時十分	下午三時十分	下午三時十分
下午四時十分	下午五時十分	下午五時十分
下午六時十分	下午七時十分	下午七時十分
下午八時十分	下午九時十分	下午九時十分

香港開	大澳線	大澳返
上午六時十分	上午九時十分	上午九時十分
上午八時十分	上午十一時十分	上午十一時十分
上午十時十分	下午一時十分	下午一時十分
下午二時十分	下午三時十分	下午三時十分
下午四時十分	下午五時十分	下午五時十分
下午六時十分	下午七時十分	下午七時十分
下午八時十分	下午九時十分	下午九時十分

香港開	大澳線	大澳返
上午六時十分	上午九時十分	上午九時十分
上午八時十分	上午十一時十分	上午十一時十分
上午十時十分	下午一時十分	下午一時十分
下午二時十分	下午三時十分	下午三時十分
下午四時十分	下午五時十分	下午五時十分
下午六時十分	下午七時十分	下午七時十分
下午八時十分	下午九時十分	下午九時十分

香港開	大澳線	大澳返
上午六時十分	上午九時十分	上午九時十分
上午八時十分	上午十一時十分	上午十一時十分
上午十時十分	下午一時十分	下午一時十分
下午二時十分	下午三時十分	下午三時十分
下午四時十分	下午五時十分	下午五時十分
下午六時十分	下午七時十分	下午七時十分
下午八時十分	下午九時十分	下午九時十分

香港開	大澳線	大澳返
上午六時十分	上午九時十分	上午九時十分
上午八時十分	上午十一時十分	上午十一時十分
上午十時十分	下午一時十分	下午一時十分
下午二時十分	下午三時十分	下午三時十分
下午四時十分	下午五時十分	下午五時十分
下午六時十分	下午七時十分	下午七時十分
下午八時十分	下午九時十分	下午九時十分

香港開	大澳線	大澳返
上午六時十分	上午九時十分	上午九時十分
上午八時十分	上午十一時十分	上午十一時十分
上午十時十分	下午一時十分	下午一時十分
下午二時十分	下午三時十分	下午三時十分
下午四時十分	下午五時十分	下午五時十分
下午六時十分	下午七時十分	下午七時十分
下午八時十分	下午九時十分	下午九時十分

### 今日來往班機

本報特設「今日來往班機」專欄，為讀者提供有關今日之航班資訊，包括航空公司、航班號碼、起飛及降落時間等。歡迎讀者垂詢。

到港班機	(由何處來)	(抵達時間)
香港	香港	上午九時十分
上海	上海	上午十一時十分
日本	日本	下午一時十分
澳洲	澳洲	下午三時十分
歐洲	歐洲	下午五時十分
美洲	美洲	下午七時十分
非洲	非洲	下午九時十分

離港班機	(往何處去)	(開出時間)
香港	香港	上午九時十分
上海	上海	上午十一時十分
日本	日本	下午一時十分
澳洲	澳洲	下午三時十分
歐洲	歐洲	下午五時十分
美洲	美洲	下午七時十分
非洲	非洲	下午九時十分

到港班機	(由何處來)	(抵達時間)
香港	香港	上午九時十分
上海	上海	上午十一時十分
日本	日本	下午一時十分
澳洲	澳洲	下午三時十分
歐洲	歐洲	下午五時十分
美洲	美洲	下午七時十分
非洲	非洲	下午九時十分

離港班機	(往何處去)	(開出時間)
香港	香港	上午九時十分
上海	上海	上午十一時十分
日本	日本	下午一時十分
澳洲	澳洲	下午三時十分
歐洲	歐洲	下午五時十分
美洲	美洲	下午七時十分
非洲	非洲	下午九時十分

到港班機	(由何處來)	(抵達時間)
香港	香港	上午九時十分
上海	上海	上午十一時十分
日本	日本	下午一時十分
澳洲	澳洲	下午三時十分
歐洲	歐洲	下午五時十分
美洲	美洲	下午七時十分
非洲	非洲	下午九時十分

離港班機	(往何處去)	(開出時間)
香港	香港	上午九時十分
上海	上海	上午十一時十分
日本	日本	下午一時十分
澳洲	澳洲	下午三時十分
歐洲	歐洲	下午五時十分
美洲	美洲	下午七時十分
非洲	非洲	下午九時十分

到港班機	(由何處來)	(抵達時間)
香港	香港	上午九時十分
上海	上海	上午十一時十分
日本	日本	下午一時十分
澳洲	澳洲	下午三時十分
歐洲	歐洲	下午五時十分
美洲	美洲	下午七時十分
非洲	非洲	下午九時十分

### 入口輪船預告

(船名)	(往何處來)	(日期)
KIKUKO MARU	日本	十四
ZAAN KERK	日本	十四
C.E. DANT	日本	十四
AZUCHISAN MARU	日本	十四
HAILEE	日本	十四
OBRA	日本	十四
BOISSEVAIN	日本	十四
CITY OF ALMA	日本	十四
VELMA LYKES	日本	十四
NICHINAN MARU	日本	十四
TRAVESTINE	日本	十四
PYRRHUS	日本	十四
CITY OF WELLINGTON	日本	十四
ROMO MSK	日本	十四
TRAVANCORE	日本	十四
VAN CLOON	日本	十四
PANAMA MARU	日本	十四
CAMPBURY	日本	十四
ARIANA	日本	十四
ANKING	日本	十四
HAHING	日本	十四
PIONEER MAIN	日本	十四
EIKO MARU	日本	十四
DOLIU	日本	十四
SOMALI	日本	十四
DAHLIA	日本	十四
PRES. HAYES	日本	十四
SAIGON MARU	日本	十四
KYUSHU MARU	日本	十四
HEW SANG	日本	十四
KARSIK	日本	十四
LALLDOR	日本	十四
TORADOR	日本	十四
MAREN MSK	日本	十四
ROGGEVEN	日本	十四
NICOLINE MSK	日本	十四
CHITRAL	日本	十四
NEVADA MARU	日本	十四
TITATUM	日本	十四
MARTHA BAKKE	日本	十四
TUDOR	日本	十四
SZECHUEN	日本	十四
HONGKONG BEAR	日本	十四
TAK SANG	日本	十四
SINGAPORE	日本	十四
FLYING ENDEAVOR	日本	十四
MIYAJIMA MARU	日本	十四
DENBIGHSHIRE	日本	十四
RUTHEVERETT	日本	十四
TAIPING	日本	十四
ELIZABETH LYKES	日本	十四
GLENFRUIN	日本	十四
BROOKLYN MARU	日本	十四
LYCAON	日本	十四
TAI YUAN	日本	十四
SHIGA MARU	日本	十四
HAI MENG	日本	十四
HELLOS	日本	十四
CHENG TU	日本	十四
ORMARA	日本	十四
BENMHOR	日本	十四
LAOMEDON	日本	十四
ANNA MSK	日本	十四
KAMOGAWA MARU	日本	十四
HERVAR	日本	十四
CHILE MARU	日本	十四
SANGOLA	日本	十四
BRONXVILLE	日本	十四
JENS MSK	日本	十四
ULYANES	日本	十四
MONMOUTHSHIRE	日本	十四
HANNOVEA	日本	十四
KAKO MARU	日本	十四
TEGELBERG	日本	十四
HAHING	日本	十四
GLENVILLE	日本	十四
KURLA LUMPUR	日本	十四
HUNAN	日本	十四
PAKHOI	日本	十四
SEUSU MARU	日本	十四
CAMBOGE	日本	十四
VAN SPILBERGEN	日本	十四
WAIWERRANG	日本	十四
MOGAMISAN MARU	日本	十四
GLENORCHY	日本	十四
ARIZONA MARU	日本	十四
KIYOKAWA MARU	日本	十四
TAGAYTAY	日本	十四
SCHLDE LLOYD	日本	十四
ASIA	日本	十四
HIN SANG	日本	十四
SHIMABARA MARU	日本	十四
SCHWABENS TEIN	日本	十四
BUSUANGA	日本	十四

### 華印輪船公司

The Indo-China S. N. Co., Ltd.

本公司代理之輪船，由香港開往上海、日本、澳洲、歐洲及美洲。船隻設備完善，服務周到，是遠東航線之首選。詳情請洽本公司。